

BBR200 Bluetooth Receiver
USER'S GUIDE

User's guide

BeeWi
Simply wireless



Thank you for purchasing the BBR200 Bluetooth Receiver from BEEWI. Please read the following instructions to learn how to configure and use more effectively your product.

INTRODUCTION

BBR200 is a stereo Bluetooth receiver especially designed for iPod dock station. Plug this receiver into iPod dock station, the music will be transmitted to dock station from your iPod, MP3 player and mobile phone which have Bluetooth stereo function. It is fully plug & play, and it does not need extra power.

1. PRODUCT DESCRIPTION

1.1 Content

- Bluetooth adapter
- CD with User Manual

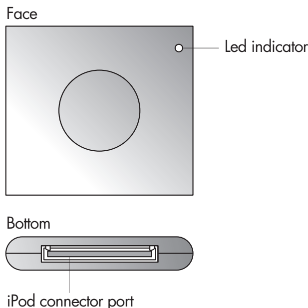
1.2 Specifications

Bluetooth version	Bluetooth V2.1+EDR, Class 2
Bluetooth profiles	A2DP and AVRCP
Bluetooth frequency range	2.4GHZ-2.4835GHZ
Effective range	10 meters
Dimensions	36*32.5*6mm
Weight	6.5g

1.3. System requirements

-The dock station can charge the iPod via the 30 pin connector port.

1.4. Overview



2. GETTING STARTED

2.1 Connecting the receiver to the dock station

Turn on the dock station before plugging the receiver. Then, set the audio source to iPod (Please refer to the dock station's user manual);
Finally plug the receiver into the iPod dock 30 Pin connector port; the receiver will start to flash.

Remark:

The receiver is compliant with some iPod dock stations that are powered by battery. But if it is connected to the dock station and the indicator does not light up, you are advised to connect the dock station to AC power using the AC/DC power adaptor provided with the dock station.

2.2 Pairing the BBR200 receiver with a Bluetooth device

Once the receiver is plugged in, it will automatically enter in pairing mode.

At this time, you can turn on your Bluetooth device (Bluetooth transmitter or Bluetooth mobile phone) to search for the BBR200 receiver and pair it. Specific pairing steps may vary with different Bluetooth devices. Please refer to your Bluetooth device's user manual for further information.
When "BBR200" is detected, enter the PIN "0000", and confirm;
After successful pairing, select "BBR200" from Bluetooth device list and press "connect";
After successful connecting, the indicator light of BBR200 will be on.
Remark: the BBR200 receiver is connected with the Bluetooth device if the indicator light of the receiver is on. If you want to pair it with another device, disconnect the the last connected device first and pair the BBR200 receiver with the new device according to steps 1~6 mentioned above.

3. USING THE RECEIVER

3.1 Music control

After the BBR200 receiver and the Bluetooth device successful connected, the music is transmitted to the dock station wirelessly.
If your iPod dock station allows it and the Bluetooth device paired with the BBR200 receiver supports AVRCP profile, you can remotely control the pause, play, last and next song functions on the dock station or on the remote controller provided with the dock station.

3.2 LED Indicator

LED indicator	BBR200 Status
Blue LED flashes quickly	Pairing mode or not connected with a Bluetooth device
Blue LED is on	Already connected with a Bluetooth device

3.3 Turning off the BBR200 receiver

If you don't need to use BBR200, just take it out from the dock station directly. There is no need to turn off the dock station.

European Union Directives Conformance Statement

Hereby, VOXLAND declares that this product is in compliance with:



- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives

You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (to R&TTE Directive) at www.bee-wi.com.



Caring for the environment by recycling

When you see this symbol on a product, do not dispose the product with household waste.

Do not dispose of electrical devices or accessories with your household waste.

In some countries or regions, collection systems are set up to handle electrical and electronic waste items. Contact your regional authorities for more details.

Copyright and other legal information

BEEWI is a registered trademark. The Apple, "Made for iPod", "Works with iPhone" and Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by BEEWI under license. All other product or service names are the property of their respective owners.

The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

This product is covered by a 2-year product warranty which is valid from the date of purchase. Please visit our website www.bee-wi.com for more information.

Technical support: support@bee-wi.com

BeeWi
Simply wireless



Merci d'avoir choisi le récepteur Bluetooth BBR200 de BeeWi . Veuillez lire les instructions suivantes afin de configurer et utiliser au mieux votre appareil.

INTRODUCTION

BBR200 est un récepteur stéréo Bluetooth spécialement destiné aux dock-stations iPod. Branchez ce récepteur sur une dock-station iPod et la musique sera transmise à votre dock station depuis votre iPod, votre baladeur MP3 ou votre téléphone mobile compatible Bluetooth audio stéréo. Le récepteur est « Plug & Play » et ne nécessite aucune d'alimentation externe.

1. DESCRIPTION DU PRODUIT

1.1 Contenu

- Adaptateur Bluetooth
- CD avec manuel d'utilisateur.

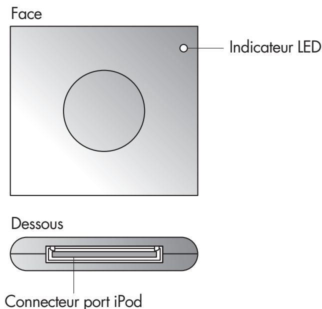
1.2 Spécifications

Version Bluetooth	Bluetooth V2.1+EDR, Classe 2
Profils Bluetooth	A2DP et AVRCP
Fréquence Bluetooth	2.4GHZ-2.4835GHZ
Portée	10 mètres
Dimensions	36*32.5*6mm
Poids	6.5g

1.3 Equipements requis

- La dock station doit pouvoir charger l'iPod à partir du connecteur 30 broches.

1.4. Vue d'ensemble



2. MISE EN MARCHE

2.1 Connecter le récepteur BBR200 à la dock station

Allumer la dock station avant de brancher le récepteur. Ensuite, Régler la source de la dock station sur iPod (Veuillez vous référer au manuel de votre dock station);

Enfin, branchez le récepteur sur le connecteur iPod 30 broches de votre dock station; le récepteur commencera à clignoter.

Remarque : Le récepteur est compatible avec la plupart des dock-stations alimentées par piles. Cependant si le récepteur est connecté à la dock station et que l'indicateur lumineux ne s'allume pas, il est conseillé de connecter la dock station à l'alimentation électrique.

2.2 Appairage du récepteur BBR200 avec un appareil Bluetooth

Une fois le récepteur branché, le mode appairage est automatiquement activé. A ce moment, vous pouvez allumer votre appareil Bluetooth (transmetteur Bluetooth ou téléphone Bluetooth ...) pour trouver le récepteur BBR200 et l'appairer. Sur certains appareils les étapes d'appairage peuvent différer. Référez vous à votre notice de l'appareil Bluetooth pour plus d'information.
Quand "BBR200" est détecté, entrer le PIN "0000", et confirmer;
Après avoir appairé le produit avec succès, sélectionnez "BBR200" sur votre appareil Bluetooth et sélectionnez "connexion";
Une fois connecté, l'indicateur lumineux du BBR200 restera allumé.
Remarque: Quand le récepteur BBR200 est connecté à l'appareil Bluetooth l'indicateur lumineux est allumé. Si vous souhaitez appairer le récepteur à un autre appareil, déconnecter tout d'abord le dernier puis appairer le récepteur BBR200 au second produit en répétant les étapes ci dessus.

3. UTILISATION DU PRODUIT

3.1 Contrôle de la musique

Quand le récepteur BBR200 et l'appareil Bluetooth sont appairés la musique jouée sur l'appareil est transmise à la dock station sans fil.
Si votre dock station le permet et que votre appareil Bluetooth supporte le profil AVRCP, vous pourrez contrôler à distance les fonctions pause, lecture, morceau précédent et suivant, à partir de la dock.

3.2 Indicateur LED

Indicateur LED	Statut du BBR200
LED bleue clignote rapidement	Mode appairage ou non connecté à un appareil Bluetooth.
LED bleue allumée fixe	Connecté à un appareil Bluetooth.

3.3 Eteindre le récepteur BBR200

Si vous n'utilisez plus le BBR200, retirez le simplement de la dock station directement. Il est inutile d'éteindre la dock station.

Déclaration de conformité aux directives de l'Union Européenne

VOXLAND déclare que ce produit est en conformité avec :

- Les dispositions essentielles ainsi que toutes provisions afférentes de la directive 1999/5/EC
- Toutes autres Directives de l'Union Européenne afférentes

Vous pouvez visualiser la Déclaration de Conformité (DoC) à la directive 1999/5/EC (à la Directive R&TTE) sur le site www.bee-wi.com.



Protection de l'environnement par le recyclage

Lorsqu'un produit arbore ce symbole, ne le jetez pas dans votre poubelle.

Ne jetez aucun appareil ou accessoire électrique dans votre poubelle.

Des systèmes de collecte permettant de traiter les déchets électriques et électroniques sont progressivement mis en place.

Renseignez-vous localement pour plus d'informations.

Copyright et autres informations

BEEWI est une marque déposée. Les autres marques mentionnées ci-après appartiennent à leurs propriétaires. Les autres noms de produit ou de service utilisés sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

L'utilisation d'appareils sans fil et de ses accessoires peuvent être interdite dans certains endroits. Toujours respecter les réglementations et lois en vigueur.

Ce produit est couvert par une garantie de deux ans s'appliquant à compter de la date d'achat du matériel. Veuillez visiter notre site web www.bee-wi.com pour plus d'information.

Support technique: support@bee-wi.com



Vielen Dank für den Kauf des BBR200 Bluetooth-Receivers von BEEWI. Bitte lesen Sie sich für die Konfiguration und den effizienten Gebrauch des Produkts die folgende Anleitung aufmerksam durch.

EINLEITUNG

Der BBR200 ist ein Bluetooth Stereo-Receiver, der eigens für die iPod-Docking-Station konzipiert wurde. Nach Einsetzen des Receivers in die iPod-Docking-Station wird die Musik von Ihrem iPod, MP3-Player oder Mobiltelefon mit Bluetooth Stereo-Funktion auf die Docking-Station übertragen. Das Gerät funktioniert mittels Plug-and-Play und benötigt keine extra Stromversorgung.

1. PRODUKTBESCHREIBUNG

1.1 Inhalt

- Bluetooth-Adapter
- CD mit Bedienungsanleitung

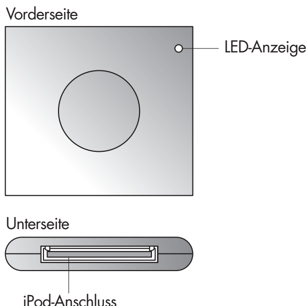
1.2 Technische Daten

Bluetooth-Version	Bluetooth V2.1+EDR, Klasse 2
Bluetooth-Profile	A2DP und AVRCP
Bluetooth-Frequenzbereich	2,4GHz-2,4835GHz
Reichweite	10 Meter
Abmessungen	36*32,5*6mm
Gewicht	6,5g

1.3. Systemanforderungen

Die Docking-Station muss über eine Ladefunktion für iPods via 30-Pin-Anschluss verfügen.

1.4. Übersicht



2. INBETRIEBNAHME

2.1 Anschluss des Receivers an die Docking-Station

Schalten Sie die Docking-Station vor Einsetzen des Receivers ein. Wählen Sie dann iPod als Audioquelle aus (siehe Bedienungsanleitung der Docking-Station).

Setzen Sie nun den Receiver in den 30-Pin-iPod-Anschluss ein. Der Receiver beginnt zu blinken.

Hinweis:

Der Receiver ist mit bestimmten iPod-Docking-Stationen kompatibel, die mittels Akku funktionieren. Sollte er an eine Docking-Station angeschlossen werden und die LED-Anzeige jedoch nicht aufleuchten, empfehlen wir Ihnen, die Docking-Station mithilfe des mitgelieferten Netzteils an eine Wechselstrom-Steckdose anzuschließen.

2.2 Pairing des BBR200-Receivers mit einem Bluetooth-Gerät

Sobald der Receiver angeschlossen ist, wird der Pairing-Modus automatisch gestartet. Nun kann das Bluetooth-Gerät (Bluetooth-Sender oder Bluetooth-Mobiltelefon) eingeschaltet werden, um nach dem BBR200-Receiver zu suchen und das Pairing durchzuführen. Einzelne Pairing-Schritte können je nach Bluetooth-Gerät unterschiedlich sein. Nähere Details finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Geräts.
Sobald der „BBR200" erfasst wird, PIN „0000" eingeben und bestätigen.
Nachdem das Pairing erfolgreich durchgeführt wurde, „BBR200" aus der Bluetooth-Geräte-Liste auswählen und „Verbinden" drücken.
Nach erfolgreicher Verbindung leuchtet die LED-Anzeige des BBR200.
Hinweis: Der BBR200-Receiver ist mit dem Bluetooth-Gerät verbunden, wenn die LED-Anzeige des Receivers leuchtet. Wenn Sie das Pairing mit einem anderen Gerät durchführen möchten, müssen Sie zuerst die Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät trennen und anschließend das Pairing des neuen Geräts mit dem BBR200-Receiver entsprechend der oben genannten Schritte 1~6 durchführen.

3. VERWENDUNG DES RECEIVERS

3.1 Musiksteuerung

Nachdem der BBR200-Receiver und das Bluetooth-Gerät erfolgreich verbunden wurden, wird die Musik kabellos an die Docking-Station gesendet.
Sofern Ihre iPod-Docking-Station über die entsprechende Funktion verfügt und das mittels Pairing mit dem BBR200-Receiver verbundene Bluetooth-Gerät das AVRCP-Profil unterstützt, können die Funktionen Pause, Play, Vorwärts und Zurück auf der Docking-Station direkt ferngesteuert oder mithilfe der mit der Docking-Station mitgelieferten Fernbedienung gesteuert werden.

3.2 LED-Anzeige

LED-Anzeige	BBR200 Status
Blaue LED blinkt rasch	Pairing-Modus oder keine Verbindung mit Bluetooth-Gerät
Blaue LED leuchtet	Bereits bestehende Verbindung mit Bluetooth-Gerät

3.3 Ausschalten des BBR200 Receivers

Wenn Sie den BBR200 nicht mehr in Verwendung haben, einfach direkt aus der Docking-Station herausnehmen. Das Ausschalten der Docking-Station ist nicht notwendig.

Konformitätserklärung gemäß EU-Richtlinien

VOXLAND erklärt hiermit, dass dieses Produkt folgenden Richtlinien entspricht:



- den grundlegenden Anforderungen und sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG
- allen sonstigen relevanten EU-Richtlinen

Sie können die Herstellererklärung gemäß Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE-Richtlinie) auf www.bee-wi.com abrufen.

Umweltschutz durch Recycling



Ist ein Produkt mit diesem Symbol gekennzeichnet, darf es nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
Elektrische Geräte oder Zubehörteile sind nicht mit dem Hausmüll zu entsorgen.
In manchen Ländern oder Regionen gibt es eigene Sammelsysteme für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Für nähere Informationen wenden Sie sich an die zuständige lokale Behörde.

Copyright und rechtliche Hinweise

BEEWI ist eine eingetragene Marke. Die Marken Apple, „Made for iPod", „Works with iPhone" und Bluetooth sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber und werden von BEEWI unter Lizenz verwendet. Alle sonstigen Produkt- oder Servicenamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.
Die Verwendung kabelloser Geräte und der jeweiligen Zubehörteile kann in manchen Bereichen verboten oder beschränkt sein. Gesetze und Vorschriften über die Verwendung derartiger Produkte sind immer zu befolgen.
Die Garantiezeit für dieses Produkt beträgt zwei Jahre ab Kaufdatum. Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.bee-wi.com.
Technischer Support: support@bee-wi.com

BeeWi
Simply wireless



Grazie per aver acquistato il Ricevitore Bluetooth BBR200 di BEEWI. Leggere attentamente queste istruzioni per imparare a configurare ed usare in modo più efficace il prodotto.

INTRODUZIONE

Il BBR200 è un ricevitore stereo Bluetooth appositamente studiato per docking station iPod. Collegando il ricevitore alla docking station iPod, quest'ultima può riprodurre la musica trasmessa da un iPod, lettore MP3 o cellulare che siano dotati di una funzione stereo Bluetooth. Il ricevitore è completamente plug & play e non necessità di una alimentazione elettrica supplementare.

1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1.1 Contenuto della confezione

- Adattatore Bluetooth
- CD contenente il manuale di istruzioni

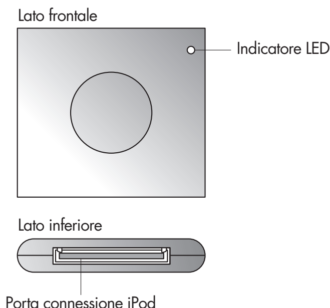
1.2 Caratteristiche tecniche

Versione Bluetooth	Bluetooth V2.1+EDR, Classe 2
Profili Bluetooth	A2DP e AVRCP
Intervallo di frequenze Bluetooth	2,4GHZ-2,4835GHZ
Campo di variazione effettivo	10 metri
Dimensioni	36x32,5x6mm
Peso	6,5g

1.3 Requisiti di sistema

-La docking station può caricare l'iPod attraverso una porta con connettore a 30 pin.

1.4 Descrizione



2. PER INIZIARE

2.1 Collegamento del ricevitore alla docking station

Accendere la docking station prima di collegare il ricevitore, quindi regolare la sorgente audio sull' iPod (vedi istruzioni nel manuale della docking station);

Infine collegare il ricevitore alla porta con connessione a 30 pin della docking station iPod; il ricevitore comincerà a lampeggiare.

Nota: Il ricevitore è compatibile con alcune docking station iPod alimentate a batteria. Tuttavia, se è collegato alla docking station ma l'indicatore non si accende, è necessario collegare la docking station ad una alimentazione elettrica CA usando l'adattatore CA/CC fornito con la docking station.

2.2 Abbinamento del ricevitore BBR200 con un dispositivo Bluetooth

Il ricevitore entra automaticamente in modalità abbinamento una volta collegato.

È quindi sufficiente accendere il dispositivo Bluetooth (trasmettitore Bluetooth o cellulare Bluetooth) in modo che cominci a cercare il ricevitore BBR200 per fare l'abbinamento. La procedura di abbinamento può differire a seconda del dispositivo Bluetooth utilizzato; per informazioni più specifiche, fare riferimento al manuale delle istruzioni del dispositivo Bluetooth.
Quando il "BBR200" viene rilevato, inserire il numero PIN "0000" e confermare;
Dopo che l'abbinamento è riuscito, selezionare "BBR200" sull'elenco di dispositivi Bluetooth e premere "connect";
Una volta effettuata la connessione, l'indicatore luminoso del BBR200 si accende.
Nota: il ricevitore BBR200 è collegato con il dispositivo Bluetooth quando l'indicatore luminoso del ricevitore è acceso. Se si vuole abbinare un altro dispositivo, prima scollegare l'ultimo dispositivo collegato e quindi fare l'abbinamento del ricevitore BBR200 con il nuovo dispositivo seguendo i punti 1-6 della procedura descritta in precedenza.

3. USO DEL RICEVITORE

3.1 Comandi musica

Dopo aver collegato il ricevitore BBR200 e il dispositivo Bluetooth, la musica viene trasmessa wireless alla docking station.
Se la docking station iPod lo prevede e se il dispositivo Bluetooth è stato con il ricevitore BBR200 che supporto il profilo AVRCP, sarà possibile comandare a distanza le funzioni pausa, riproduci, riproduci ultimo e traccia seguente sulla docking station oppure sul telecomando fornito con la docking station.

3.2 Indicatore LED

Indicatore Led	Stato del ricevitore BBR200
Il Led blu lampeggia velocemente	In modalità abbinamento o non connesso con un dispositivo Bluetooth
Il Led blu è acceso	Già connesso con un dispositivo Bluetooth

3.3 Spegnimento del ricevitore BBR200

Se non si usa più il ricevitore BBR200, è sufficiente staccarlo direttamente dalla docking station. Non è necessario spegnere la docking station.

Dichiarazione di conformità alle Direttive UE

La sottoscritta VOXLAND dichiara che questo prodotto è conforme a:

- I requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti della Direttiva 1999/5/EC
- Tutte le altre Direttive UE pertinenti

La Dichiarazione di Conformità alla Direttiva 1999/5/EC (alla Direttiva R&TTE) del nostro prodotto è disponibile su www.bee-wi.com.

Proteggi l'ambiente, ricordati di riciclare!



Quando si vede questo simbolo su un prodotto, significa che non deve essere smaltito con i rifiuti domestici.
Non smaltire apparecchi elettrici o loro accessori con i comuni rifiuti domestici.
In alcuni paesi o regioni sono presenti appositi sistemi di raccolta differenziata per smaltire apparecchi elettrici o elettronici usati. Contattare le autorità locali per maggiori informazioni a riguardo.

Copyright e altre informazioni legali

BEEWI è un marchio registrato. I marchi Apple, "Made for iPod", "Works with iPhone" e Bluetooth sono di proprietà dei rispettivi proprietari e sono usati da BEEWI sotto licenza. Tutti gli altri nomi di prodotti o servizi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
L'uso di dispositivi wireless e dei loro accessori può essere vietato o limitato in alcune zone. Rispettare sempre le leggi e regolamentazioni quando si usano questi prodotti.
Questo prodotto è coperto da una garanzia di 2 anni che è valida a partire dalla data di acquisto.
Per ulteriori informazioni, visitare il nostro sito web: www.bee-wi.com.
Supporto tecnico: support@bee-wi.com

BeeWi
Simply wireless



Gracias por adquirir el receptor Bluetooth BBR200 de BEEWI. Lea, por favor, detenidamente las siguientes instrucciones para saber cómo configurar y utilizar con más eficacia este producto.

INTRODUZIONE

BBR200 es un receptor Bluetooth estéreo especialmente diseñado para la estación de acoplamiento iPod. Una vez enchufado este receptor a la estación de acoplamiento iPod, podrá recibir en la estación la música transmitida desde su iPod, reproductor MP3 y teléfono móvil con función Bluetooth estéreo. Este dispositivo es totalmente Plug & Play y no necesita ninguna alimentación adicional.

1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1.1 Contenido

- Adaptador Bluetooth
- CD con manual del usuario

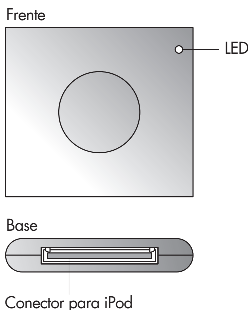
1.2 Datos técnicos

Versión Bluetooth	Bluetooth V2.1 + EDR, Clase 2
Perfiles Bluetooth	A2DP y AVRCP
Margen de frecuencia Bluetooth	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Alcance efectivo	10 metros
Medidas	36 x 32,5 x 6 mm
Peso	6,5 g

1.3 Requisitos del sistema

- La estación de acoplamiento puede cargar el iPod a través del conector de 30 polos.

1.4 Vista de conjunto



2. PRIMEROS PASOS

2.1 Conexión del receptor a la estación de acoplamiento

Encienda la estación de acoplamiento antes de enchufar el receptor. Luego, ajuste la fuente de audio al iPod (consulte el manual del usuario de la estación de acoplamiento).
Por último enchufe el receptor al conector de 30 polos del iPod; el LED del receptor empezará a parpadear.
Nota: El receptor es compatible con algunas estaciones de acoplamiento iPod alimentadas por batería. Pero si, una vez conectado a la estación de acoplamiento, el LED no se enciende, le aconsejamos que conecte la estación de acoplamiento a una fuente de corriente alterna por medio del adaptador de corriente CA/CC suministrado con la estación de acoplamiento.

2.2 Emparejamiento del receptor BBR200 con un dispositivo Bluetooth

Una vez enchufado el receptor, éste entrará automáticamente en el modo de emparejamiento. Acto seguido, puede encender su dispositivo Bluetooth

(transmisor Bluetooth o teléfono móvil Bluetooth) para buscar el receptor BBR200 y emparejarlo. Determinados pasos del proceso de emparejamiento podrán variar según los diferentes dispositivos Bluetooth. Para más información, consulte el manual del usuario de su dispositivo Bluetooth.
Cuando sea detectado "BBR200", introduzca el número PIN "0000" y confirme.
Una vez realizado con éxito el emparejamiento, seleccione "BBR200" en la lista del dispositivo Bluetooth y pulse "Conectar".
Tras realizar con éxito la conexión, el LED indicador del BBR200 se encenderá.
Nota: El receptor BBR200 está conectado al dispositivo Bluetooth cuando el LED indicador del receptor está encendido. Si quiere emparejarlo con otro dispositivo, primero desconecte el primer dispositivo conectado y luego empareje el receptor BBR200 con el nuevo dispositivo, según los pasos 1 al 6 anteriormente mencionados.

3. USO DEL RECEPTOR

3.1 Control de la música

Una vez que el receptor BBR200 y el dispositivo Bluetooth han sido conectados con éxito, la música es transmitida sin hilos a la estación de acoplamiento.
Si su estación de acoplamiento iPod lo permite y el dispositivo Bluetooth emparejado con el receptor BBR200 es compatible con el perfil AVRCP, podrá controlar a distancia las funciones de pausa, reproducción, última y siguiente canción en la estación de acoplamiento o en el mando a distancia suministrado con la misma.

3.2 LED indicador

LED indicador	Estado del BBR200
LED azul parpadea con rapidez	En modo de emparejamiento o no conectado con un dispositivo Bluetooth.
LED azul encendido	Ya está conectado a un dispositivo Bluetooth.

3.3 Apagado del receptor BBR200

Si no quiere utilizar el BBR200, solo tiene que desenchufarlo directamente de la estación de acoplamiento. No es necesario apagar la estación de acoplamiento.

Declaración de Conformidad con las Directivas de la Unión Europea

Por la presente, VOXLAND declara que este producto es conforme a:

- Los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC
- Todas las demás Directivas relevantes de la U.E.

Puede ver la Declaración de Conformidad (DoC) de su producto con la Directiva 1999/5/EC (con la Directiva R&TTE) en www.bee-wi.com.

Recicle para proteger el medio ambiente



Cuando vea este símbolo en un producto, no tire el producto con la basura doméstica.

No tire los electrodomésticos ni sus accesorios con la basura doméstica.

En algunos países o regiones, hay establecidos sistemas de recogida que se encargan de los componentes de residuos eléctricos y electrónicos. Solicite más información a las autoridades regionales.

Copyright y otra información legal

BEEWI es una marca comercial registrada. Las marcas comerciales Apple, "Made for iPod", "Works with iPhone" y Bluetooth son propiedad de sus propietarios y son utilizadas por BEEWI con licencia. El resto de nombres de servicios o productos son propiedad de sus propietarios respectivos.

El uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios podría estar prohibido o restringido en ciertas zonas. Observe siempre las leyes y normas que regulan el uso de estos productos.

Este producto está cubierto por una garantía del producto de 2 años, válida a partir de la fecha de compra.

Encontrará más información visitando nuestro sitio web www.bee-wi.com.

Asistencia técnica: support@bee-wi.com

BeeWi
Simply wireless



Muito obrigado por ter adquirido o Receptor Bluetooth BBR200 da BEEWI. Leia, por favor, as instruções que se seguem para aprender a configurar e utilizar o seu produto de forma mais eficaz.

INTRODUÇÃO

O BBR200 é um receptor Bluetooth estéreo concebido especialmente para a estação de acolhimento iPod. Ligue este receptor à estação de acolhimento iPod, a música é transmitida para a estação de acolhimento do seu iPod, leitor de MP3 e telemóvel que dispõem da função estéreo Bluetooth. Trata-se de uma funcionalidade "plug & play" e não necessita de potência extra.

1. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1.1 Conteúdo

- Adaptador Bluetooth
- CD com Manual do Utilizador

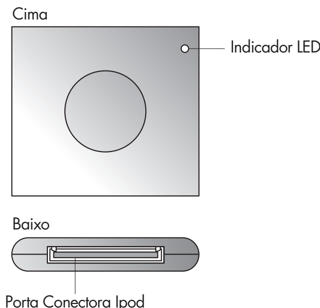
1.2 Especificações

Versão Bluetooth	Bluetooth V2.1+EDR, Classe 2
Perfis Bluetooth	A2DP e AVRCP
Intervalo de frequência Bluetooth	2,4 GHZ – 2,4835 GHZ
Alcance real	10 metros
Dimensões	36*32,5*6 mm
Peso	6,5 g

1.3 Requisitos do sistema

-A estação de acolhimento pode carregar o iPod através da porta conectora de 30 pinos.

1.4 Apresentação



2. ARRANQUE

2.1 Ligação do receptor à estação de acolhimento

Ligue a estação de acolhimento antes de ligar o receptor. Depois, ajuste a fonte áudio para iPod (consulte o manual do utilizador da estação de acolhimento);
Por último, ligue o receptor à porta conectora 30 Pinos da estação de acolhimento iPod; o receptor começa a piscar.

Nota:
O receptor é compatível com algumas estações de acolhimento iPod que são accionadas por bateria. Mas, se for ligado à estação de acolhimento e o indicador não se acender, é aconselhável ligar a estação de acolhimento à alimentação CA por meio do transformador de corrente CA/CC fornecido com esta estação de acolhimento.

2.2 Emparelhamento do receptor BBR200 a um dispositivo Bluetooth

Uma vez ligado, o receptor entra automaticamente no modo de emparelhamento. Nesta altura, pode ligar o seu dispositivo Bluetooth

(transmissor Bluetooth ou telemóvel Bluetooth) para procurar o receptor BBR200 e emparelhá-lo. Os passos específicos de emparelhamento podem variar entre os diferentes dispositivos Bluetooth. Consulte o manual do utilizador do dispositivo Bluetooth para obter informações adicionais.
Quando "BBR200" é detectado, introduza o PIN "0000", e confirme;
Após um emparelhamento bem sucedido, seleccione "BBR200" na lista de dispositivos Bluetooth e prima "connect" (ligar);
Após uma ligação bem sucedida, a luz indicadora do BBR200 acende-se.
Nota: o receptor BBR200 está ligado ao dispositivo Bluetooth se a luz indicadora no receptor estiver acesa. Se pretender emparelhá-lo a um outro dispositivo, desligue o último dispositivo ligado e emparelhe o receptor BBR200 ao novo dispositivo de acordo com os passos 1-6 acima apresentados.

3. UTILIZAÇÃO DO RECEPTOR

3.1 Controlo da música

Depois de o receptor BBR200 e de o dispositivo Bluetooth serem ligados com êxito, a música é transmitida para a estação de acolhimento sem fios.
Se a sua estação de acolhimento iPod permitir e se o dispositivo Bluetooth emparelhado ao receptor BBR200 for compatível com o perfil AVRCP, pode controlar de forma remota as funções pausa, reprodução, última canção e próxima canção na estação de acolhimento ou no controlador remoto fornecido com a estação de acolhimento.

3.2 Indicador LED

Indicador LED	Estado do BBR200
LED azul pisca rapidamente	Modo de emparelhamento ou não ligado a um dispositivo Bluetooth
LED azul aceso	Já ligado a um dispositivo Bluetooth

3.3 Desactivação do receptor BBR200

Se não precisar de utilizar o BBR200, retire-o directamente da estação de acolhimento. Não é necessário desligar a estação de acolhimento.

Declaração de Conformidade com as Directivas da União Europeia

A VOXLAND declara pelo presente que este produto está em conformidade com:



- Os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE
- Todas as outras Directivas UE relevantes

Pode visualizar a Declaração de Conformidade (DdC) do seu produto à Directiva 1999/5/EC (à Directiva ETRT) em www.bee-wi.com.

Respeitar o ambiente através da reciclagem



Quando vir este símbolo num produto, não o elimine juntamente com o lixo doméstico.
Não elimine dispositivos ou acessórios eléctricos com o lixo doméstico.
Em alguns países ou regiões, os sistemas de recolha estão preparados para processar artigos eléctricos e electrónicos. Contacte as suas autoridades regionais para obter informações adicionais.

Copyright e outras informações legais

BEEWI é uma marca comercial registada. As marcas comerciais Apple, "Made for iPod", "Works with iPhone" e Bluetooth são detidas pelos seus proprietários e utilizadas pela BEEWI sob licença. Todos os outros nomes de produtos ou serviços são propriedade dos respectivos proprietários.
A utilização de dispositivos sem fios e respectivos acessórios pode ser proibida ou restringida em determinadas zonas. Respeite sempre as leis e regulamentos relativos à utilização destes produtos.
Este produto está coberto por um garantia do produto de 2 anos, válida a partir da data de compra. Visite o nosso website www.bee-wi.com para obter informações adicionais.
Suporte técnico: support@bee-wi.com

BeeWi
Simply wireless



Hartelijk dank voor uw aankoop van de BBR200 Bluetooth Ontvanger van BEEWI. Lees de hier volgende instructies door om te weten hoe u uw product kan configureren en hoe u het efficiënter kan gebruiken.

INLEIDING

De BBR200 is een stereo Bluetooth ontvanger die speciaal werd ontworpen voor het iPod dock station. Plug deze ontvanger in het iPod dock station. De muziek zal van uw iPod, MP3-speler en GSM die over een Bleutooth stereofunctie beschikken, naar het dock station worden doorgestuurd. Dit laatste is volledig na insteken klaar voor gebruik en er is geen extra stroom voor nodig.

1. PRODUCTBESCHRIJVING

1.1 Inhoud

- Bluetooth-adapter
- CD met gebruikershandleiding

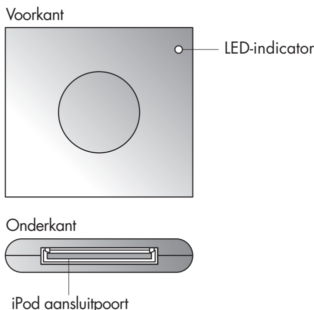
1.2 Specificaties

Bluetooth-versie	Bluetooth V2.1+EDR, klasse 2
Bluetooth-profielen	A2DP en AVRCP
Bluetooth-frequentiebereik	2.4GHZ-2.4835GHZ
Effectief bereik	10 meter
Afmetingen	36*32.5*6mm
Gewicht	6.5g

1.3 Systeemvereisten

Het dock station kan de iPod laden via de 30 pin aansluitpoort.

1.4 Overzicht



2. INBETRIEBNAHME

2.1 De ontvanger aansluiten op het dock station

Zet het dock station aan vooraleer u de ontvanger inplugt. Plaats vervolgens de audiobron op iPod (kijk hiervoor de gebruikershandleiding na van het dock station);
plug tenslotte de ontvanger in de dock van de iPod 30 Pin aansluitpoort; de ontvanger zal beginnen te knipperen.
Opmerking:
De ontvanger is compatibel met een aantal iPod dock stations die door batterijen van stroom worden voorzien. Maar als hij met het dock station wordt verbonden en de indicator licht niet op, dan is het aan te raden het dock station op netstroom te laten werken door gebruik te maken van de AC/DC-stroomadapter die met het dock station wordt mee geleverd.

2.2 De BBR200 ontvanger met het Bluetooth-toestel koppelen

Van zodra de ontvanger is ingeplugd, zal hij automatisch overgaan naar de koppelingsmodus. Op dit ogenblik kan u uw Bluetooth-toestel aanzetten (Bluetooth-zender of Bluetooth-GSM) om te zoeken naar de BBR200-ontvanger en die te koppelen. De specifieke koppelingsstappen kunnen variëren afhankelijk van het Bluetooth-toestel. Kijk de gebruikershandleiding van uw Bluetooth-toestel na voor meer informatie.

Wanneer de "BBR200" is gedetecteerd, geeft u de PIN-code "0000" in en bevestigt u dit;

Nadat de koppeling succesvol tot stand is gebracht, selecteert u "BBR200" uit de Bluetooth-toestellenlijst en drukt u op "connect" (verbinding maken).

Als de verbinding succesvol tot stand is gebracht, zal het indicatielichtje van de BBR200 opgelicht zijn.

Opmerking: de BBR200-ontvanger is met het Bluetooth-toestel verbonden als het indicatielichtje van de ontvanger opgelicht is. Als u hem aan een ander toestel wil koppelen, moet u eerst de verbinding met het laatst verbonden toestel verbreken en vervolgens de BBR200-ontvanger volgens de hierboven vermelde stappen 1-6 aan het nieuwe toestel koppelen.

3. DE ONTVANGER GEBRUIKEN

3.1 Bedieningspaneel muziek

Nadat de verbinding tussen de BBR200-ontvanger en het Bluetooth-toestel succesvol tot stand werd gebracht, wordt de muziek draadloos naar het dock station doorgegeven.

Als uw iPod dock station dit toelaat en als het Bluetooth-toestel dat met de BBR200-ontvanger werd gekoppeld het AVRCP-profiel ondersteunt, dan kan u van op afstand de functies pauze, vorige en volgende song bedienen op het dock station, of op de afstandsbediening die met het dock station werd mee geleverd.

3.2 LED Indicator

LED indicator	BBR200 Status
Blauwe LED knippert snel	Koppelingsmodus of niet verbonden met een Bluetooth-toestel
Blauwe LED is opgelicht	Reeds verbonden met een Bluetooth-toestel

3.3 De BBR200-ontvanger uitzetten

Als u de BBR200 niet hoeft te gebruiken, trekt u hem gewoon onmiddellijk uit het dock station. U hoeft hiervoor het dock station niet uit te schakelen.

Conformiteitsverklaring met de Richtlijnen van de Europese Unie

VOXLAND erklärt hiermit, dass dieses Produkt folgenden Richtlinien entspricht:

CE

- den grundlegenden Anforderungen und sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG
- allen sonstigen relevanten EU-Richtlinen

Sie können die Herstellererklärung gemäß Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE-Richtlinie) auf www.bee-wi.com abrufen.

Zorg voor het milieu door te recycleren



Ist ein Produkt mit diesem Symbol gekennzeichnet, darf es nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Elektrische Geräte oder Zubehörteile sind nicht mit dem Hausmüll zu entsorgen.

In manchen Ländern oder Regionen gibt es eigene Sammelsysteme für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Für nähere Informationen wenden Sie sich an die zuständige lokale Behörde.

Copyright en andere wettelijke informatie

BEEWI is een geregistreerd handelsmerk. De handelsmerken Apple, “Made for iPod”, “Works with iPhone” en Bluetooth zijn eigendom van hun eigenaars en worden onder licentie door BEEWI gebruikt. Alle andere namen van producten of diensten zijn het eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

Het gebruik van draadloze toestellen en van de accessoires ervan kan in sommige gebieden worden verboden of beperkt. Respecteer steeds de wetten en bepalingen betreffende het gebruik van deze producten.

Dit product wordt gedekt door een productgarantie van 2 jaar die geldig is vanaf de datum van aankoop.

Raadpleeg onze website www.bee-wi.com voor meer informatie.

Technische ondersteuning: support@bee-wi.com

For additional languages, visit our website

www.bee-wi.com